



milenia biotec

Wir bringen Diagnostik näher zum Patienten

# Sepsis-Diagnostik

## Wer von Beiden benötigt eine Therapie?



Foto: R. Hammer (www.fotolia.de)

## IL-6 Point-of-Care Test: Schnelle Entscheidungshilfe

Allergie ▼ Milenia Biotec GmbH · Versailler Str. 1 · 35394 Gießen  
Autoimmun ▼ Tel: ++49 (0) 641-94 888 3-0 · Fax: ++49 (0) 641-94 888 3-80  
Immunologie ▼ Internet: [www.milenia-biotec.de](http://www.milenia-biotec.de) · E-mail: [info@milenia-biotec.de](mailto:info@milenia-biotec.de)  
Infektion ▼ Geschäftsführer: Dr. Ralf Dostatni · HRB 6805 Gießen · USt-IdNr.: DE813002127

## Hintergrund

Die neonatale Sepsis ist eine der Hauptursachen für die hohe Morbidität und Mortalität von Neu- und Frühgeborenen. Bei ca. 770.000 Geburten pro Jahr in Deutschland sind dadurch 1.000 bis 8.000 Babys lebensgefährlich bedroht. Aufgrund von häufig unspezifischen klinischen Symptomen stellt sich die Frage nach einer Infektion aber bei noch wesentlich mehr Neugeborenen. Daher werden oftmals auch solche Kinder prophylaktisch mit Antibiotika therapiert, die - rückblickend betrachtet - gar keine Infektion hatten.

Wichtige Ziele der Sepsis-Diagnostik:

- Zeitnahe, sichere Früherkennung
- Gezielte Therapiemaßnahmen

## Entscheidungshilfe

Insbesondere bei Kindern mit anfänglich negativem CRP-Wert ist über die Bestimmung der Zytokine IL-6 oder IL-8 (in der klinischen Wertigkeit vergleichbar) ein bis zwei Tage früher eine Infektion zu erkennen; das Outcome wird dadurch verbessert.

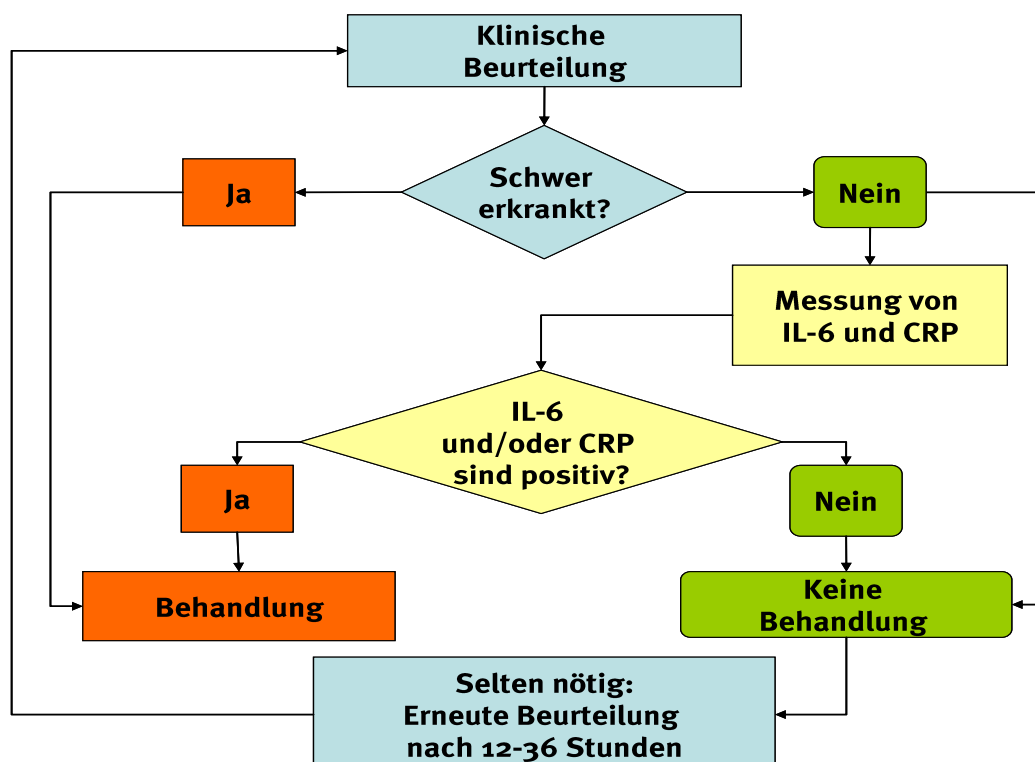
Der Einsatz von IL-6 in Kombination mit CRP ermöglicht dem Kliniker, mit einer sehr hohen Wahrscheinlichkeit eine Infektion auszuschließen. Allein schon die Einsparung von unnötigen prophylaktischen Antibiotika-Gaben führt so zur Kostenreduktion (Lit. 1, 2)!

Dementsprechend lautet die Bewertung für Laboruntersuchungen in den Leitlinien Neonatologie/ Bakterielle Infektionen bei Neugeborenen (Lit. 3):

**„Die höchste Sensitivität bei gleichzeitig hoher Spezifität im ganzen Verlauf einer Infektion hat zurzeit die Kombination von IL-6 oder IL-8 mit CRP“**

## Bewährte Strategie

Für einen gezielten Einsatz von IL-6 Bestimmungen im Verdachtsfall hat sich die letzten Jahre folgende (vereinfachte) Vorgehensweise im klinischen Alltag von vielen neonatologischen Abteilungen bewährt:





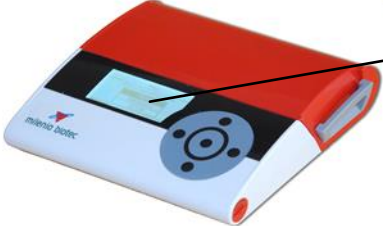
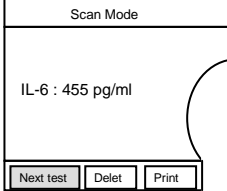
## Milenia® QuickLine IL-6 + Milenia® POCScan Reader - Ihre Vorteile

- Zeitnahe Therapieentscheidung am Patientenbett
- Minimaler Zeitaufwand
- Minimale Personalbindung
- Portabler Reader, Stand-alone Gerät
- Quantitative Reader Auswertung der Milenia® QuickLine Schnelltests
- Speicherung von bis zu 100 Ergebnissen im Gerät
- Gerätefunktionskontrolle
- Validitätsprüfung der Ergebnisse durch die Firmware



- Optional: Datentransfer auf einen PC mit der LFC Software möglich, Thermodrucker

## So einfach ist die Durchführung

<p><b>1</b> 100µl Serum oder Plasma in die Testeinheit pipettieren</p> 	<p><b>2</b> Testeinheit in den Milenia® POCScan Reader legen</p> 
<p><b>3</b> Das „IL-6“ Programm starten Im Gerätedisplay erscheint nach 20 Minuten das Ergebnis.</p> 	<p><b>4</b> IL-6 Wert im Display ablesen</p>  <p>Das Ergebnis wird automatisch im Gerät gespeichert</p>

Als klinischer Cut-off hat sich für den Milenia® QuickLine IL-6 ein Wert von 100 pg/ml bewährt.

## Literatur-Empfehlung

1. Franz AR, Steinbach G, Kron M, and Pohlandt F.  
Reduction of unnecessary antibiotic therapy in newborn infants using interleukin-8 and C-reactive protein as markers of bacterial infections. Pediatrics 1999; 104 (3): 447-453.
2. Krüger M, Nauck MS, Sang S, Hentschel R, Wieland H, Berner R.  
Cord Blood Levels of Interleukin-6 and Interleukin-8 for the Immediate Diagnosis of Early-Onset Infection in Premature Infants. Biol Neonate 2001; 80: 118-123.
3. AWMF online “Leitlinien der Gesellschaft für Neonatologie und Pädiatrische Intensivmedizin”

## Bestellinformationen

Parameter	Artikel-Nr.	Packungsgröße
Milenia® QuickLine IL-6	MQL6 1	20 Tests
Milenia® QuickLine IL-6 Control	MQCO6 1	2x 1 ml
Milenia® POCScan Reader	MSCAN 1	1 Gerät

### Weitere Parameter im Milenia® Schnelltest-Format:

HIT, IFN- $\gamma$ , IP-10, Total IgE, Free IgE  
Entwicklungsplattform HybriDetect

Sollten wir Ihr Interesse an diesen Produkten geweckt haben, senden Sie diese Faxvorlage ausgefüllt an:

**Fax-Nummer 0641 / 94 8883 – 80**

Ich habe Interesse an einer Austestung ihrer Produkte, bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf

### Adresse

Titel, Name, Vorname	
Institution	
Abteilung	
Straße	
PLZ, Ort	
Tel. / Fax	
E-mail	
Datum/ Unterschrift	